

# Hydro 15-18-24-27 kW

## IT Riscaldare casa con un tocco d'arte

Sono delle lavoratrici instancabili, dobbiamo solo ricordarle di alimentarle. Disponibili in quattro potenze 15/18/24/27 kW. Linee essenziali e frontale curvo la rendono una caldaia collocabile come un oggetto da arredamento. Robustezza, affidabilità, semplicità d'uso, interni in ghisa, scambiatori in acciaio corten, alti rendimenti fanno sì che non ci preoccupiamo di loro nel tempo. Nelle potenze 24/27 kW tramite apposito kit denominato A.C.S. possiamo riscaldare anche l'acqua dei sanitari.

## GB Heating the home with a touch of art

Available in four models giving 15/18/24/27 kW; minimalist lines and a curved front make the stove an integral element of decor. Its robustness and reliability, combined with simplicity of use, cast iron interior, corten steel heat exchangers and excellent performance give worry-free functioning for many years. With the 24/27 kW versions the optional A.C.S. kit also makes it possible to provide hot water.

## FR Chauffer son logement avec une touche artistique

Disponible en 4 puissances 15/18/24/27 kW. Lignes épurées et façade bombée font de ces poêles un objet de décoration. Leur robustesse et leur fiabilité combinées avec la facilité d'utilisation, les intérieurs en fonte, les échangeurs en acier Corten et les rendements élevés sont les caractéristiques qui font que nous ne nous soucions pas d'eux dans le temps. Dans les modèles de puissance 24/27 kW, grâce à un kit spécial appelé ACS, on peut également chauffer l'eau des sanitaires.

## DE Die Beheizung des Hauses mit einem Hauch von Kunst

Erhältlich in quattro Leistungsvarianten, 15/18/24/27 kW, mit klaren Linien und einer Wölbung vorn, die den Ofen zu einem passenden Einrichtungsgegenstand machen. Ihre Robustheit, Zuverlässigkeit bietet, gemeinsam mit der Einfachheit der Nutzung, den Innenräumen aus Gusseisen, dem Wärmetauscher aus Cortenstahl, so viel, dass wir uns im Laufe der Zeit nicht mehr darum kümmern müssen. Bei den Leistungen 24/27 kW kann mittels dem entsprechenden Kit namens A.C.S auch das Wasser für die sanitären Einrichtungen beheizt werden.

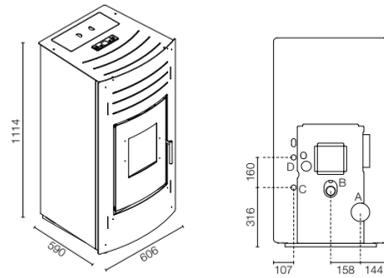
## ES Calentar la casa con un toque de arte

Son trabajadoras inagotables, sólo es necesario acordarse de alimentarlas. Se encuentran disponibles en cuatro potencias: 15/18/24/27 kW. Sus líneas esenciales y el frontal curvado la convierten en una caldera que se puede colocar como pieza de mobiliario. Su solidez, fiabilidad, sencillez de uso, interiores en hierro fundido, intercambiadores en acero corten y rendimiento nos permiten despreocuparnos de ellas en el tiempo. Con las potencias 24/27 kW y mediante el correspondiente kit denominado A.C.S. es posible calentar también el agua de los sanitarios.

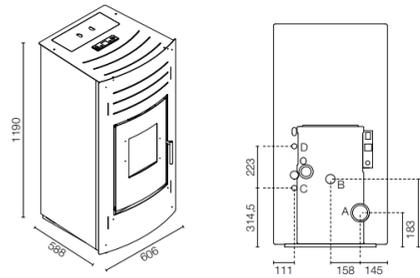
## SLO Ogrevanje doma z umetniškimi pridihom

To so neumorne delavke, le napolniti jih je potrebno. Na voljo s štirimi močmi: 15/18/24/27 kW. Zaradi enostavnih linij in zaobljenega sprednjega dela lahko kaminska peč postane del stanovanjske opreme. Robustnost, zanesljivost, preprosta uporaba, litoželezna notranjost, izmenjevalniki iz corten jekla in visoki učinki vam zagotavljajo dolgotrajno brezskrbnost. Pri močeh 24/27 kW lahko z ustrezno opremo, imenovano A.C.S., ogrevamo tudi sanitarno vodo.

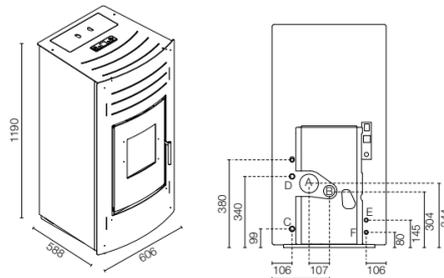
HYDRO 15-18 kW



HYDRO 24 kW



HYDRO 27 kW



15-18-24 kW A = Ø 80 mm	27 kW A = Ø 100 mm	Scarico fumi Flues / Cheminée / Rauchabzug Evacuación de humos / Odvod dimnih plinov
B = Ø 50 mm	B = Ø 50 mm	Ingresso aria primaria Primary air inlet / Entrée d'air primaire / Primärlufteinlass Entrada aire primario / Vstop primarnega zraka
C = 3/4	C = 3/4	Ritorno riscaldamento Heating return / Retour chauffage / Heizungsrücklauf Retorno calentamiento / Povratek ogrevanje
D = 3/4	D = 3/4	Andata riscaldamento Heating flow / Départ chauffage / Heizungsvorlauf Idea calentamiento / Izstop ogrevanje
E = 1/2		Entrata acqua fredda sanitaria Incoming cold water / Entrant eau froide Einströmende kalte Wasser Entrada agua fría sanitaria / Vstop hladne sanitarne vode
F = 1/2		Prelievo acqua calda sanitaria Sampling hot water / Échantillonnage de l'eau chaude Sampling heißem Wasser Retirada agua caliente sanitaria Napojarje hladne sanitarne vode



COLORI



	HYDRO 15kW:	HYDRO 18kW:	HYDRO 24kW:	HYDRO 27kW:
	max 16,3 kW – min 5,2 kW	max 19,6 kW – min 6,7 kW	max 25 kW – min 6,3 kW	max 26,5 kW – min 8,6 kW
	max 14,5 kW – min 4,8 kW	max 17,5 kW – min 6,2 kW	max 22,5 kW – min 5,6 kW	max 24 kW – min 8,1 kW
	max 10 kW – min 3,1 kW	max 12 kW – min 4,1 kW	max 20 kW – min 4,6 kW	max 20 kW – min 6 kW
	Pmax 91,5% – Pmin 90%	Pmax 91,5% – Pmin 91%	Pmax 90% – Pmin 89%	Pmax 91% – Pmin 93%
	Pmax 0,013% – Pmin 0,043%	Pmax 0,017% – Pmin 0,025%	Pmax 0,019% – Pmin 0,022%	Pmax 0,008% – Pmin 0,015%
	max 3,09 kg/h – min 0,99 kg/h	max 3,71 kg/h – min 1,28 kg/h	max 5,3 kg/h – min 1,3 kg/h	max 5,45 kg/h – min 1,77 kg/h
	25 kg	25 kg	35 kg	35 kg
	200 – 300 mc	300 – 400 mc	400 – 520 mc	450 – 580 mc
	lato: 20 cm retro: 20 cm fronte: 100 cm			
	230V – 50 Hz			
	400 W	400 W	420 W	360 W
	L 60,6 x P 59 x H 111,4	L 60,6 x P 59 x H 111,4	L 60,6 x P 58,8 x H 119	L 60,6 x P 58,8 x H 119
	171,2 kg	171,2 kg	182,4 kg	182,4 kg
	ghisa	ghisa	ghisa	ghisa
	EN14785 BlmSchV 15a B-VG LRV/VKF	EN14785 BlmSchV 15a B-VG LRV/VKF	EN14785 BlmSchV 15a B-VG LRV/VKF	EN14785 BlmSchV 15a B-VG LRV/VKF
	telecomando	telecomando	telecomando	telecomando
	estraibile per recupero ceneri			
OPTIONAL:				
			kit acqua calda sanitaria	kit acqua calda sanitaria
				versione con ACS integrato
	pedana protezione	pedana protezione	pedana protezione	pedana protezione
	bollitore	bollitore	bollitore	bollitore